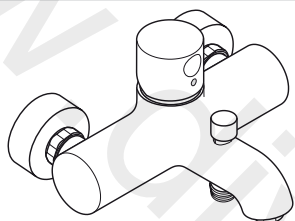
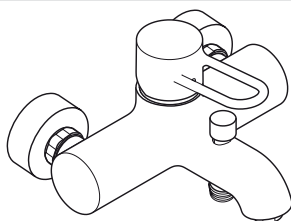


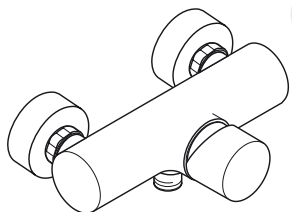
Montageanleitung



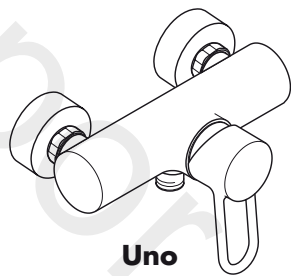
Uno
38400XXX



Uno
38401XXX



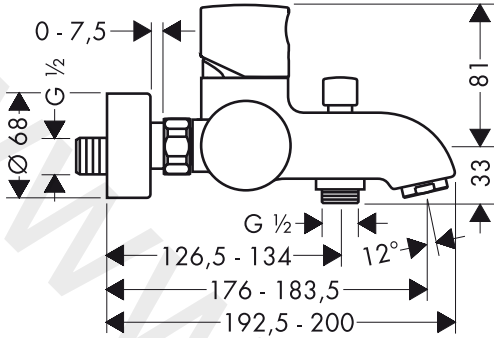
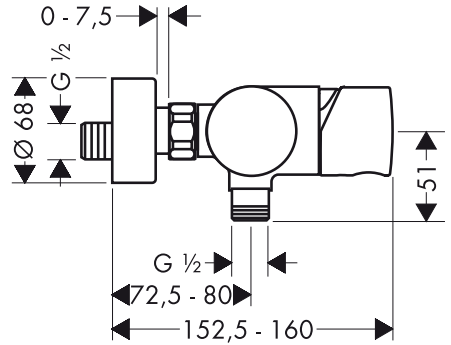
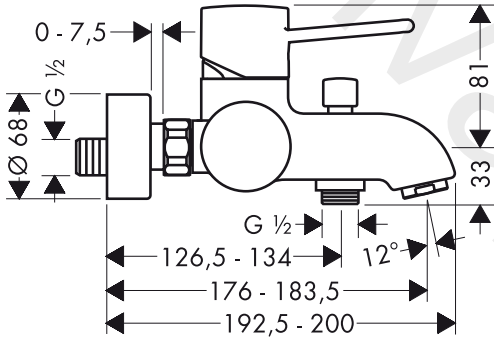
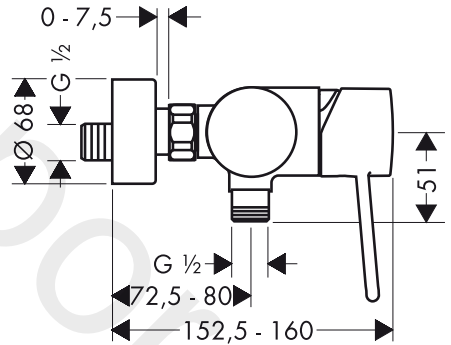
Uno
38600XXX



Uno
38601XXX

AXOR[®]

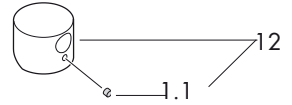
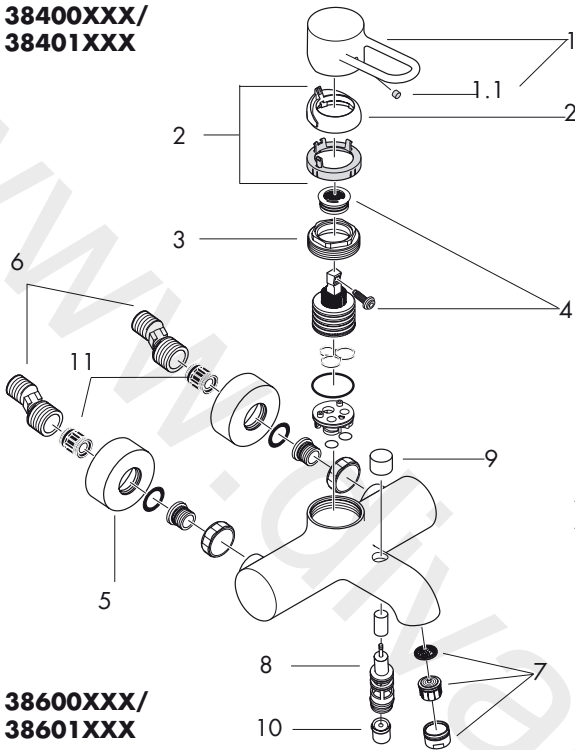
hansgrohe

38400XXX**38600XXX****38401XXX****38601XXX**

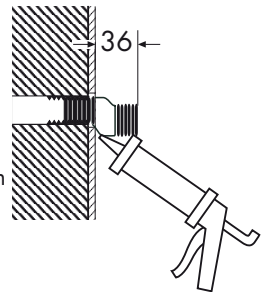
Prüfzeichen / Classification acoustique et débit / Test certificate / Segno di verifica / Marca de verificaci3n / Keurmerk / Godkendelse / Marca de control / Znak jak3ci

	PA-IX	DVGW	SVGW	ACS	WRAS	MCA	KIWA
38400XXX	PA-IX 9376/IBB		X	X	X		X
38401XXX	PA-IX 9376/IBB		X	X	X		X
38600XXX	PA-IX 9375/IB		X	X	X		X
38601XXX	PA-IX 9375/IB		X	X	X		X

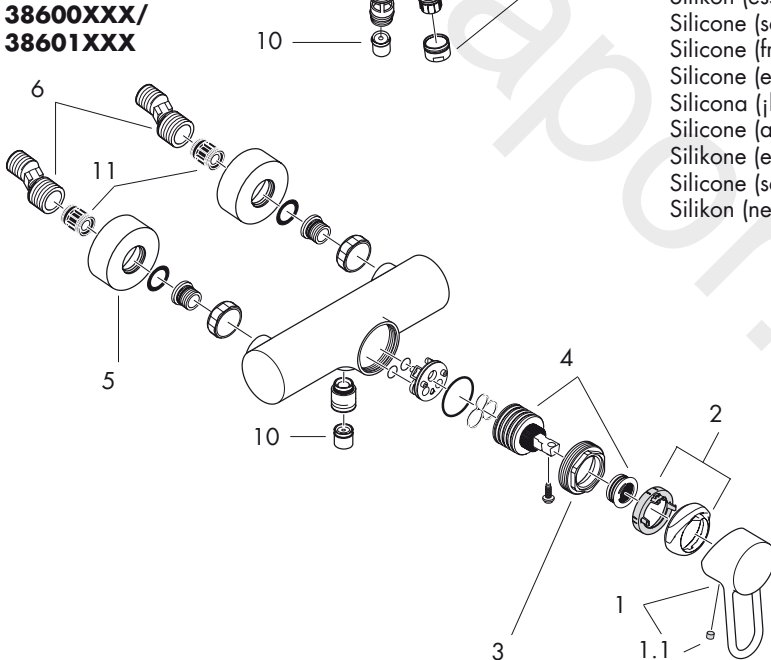
**38400XXX/
38401XXX**



S-Anschluß
Raccord-S
S-union
Raccordi
Acometida
Aansluitingen
Eksenteranslutningen
Excêntrico
Przylacze S



**38600XXX/
38601XXX**



Silikon (essigsäurefrei!)
Silicone (sans acide acétique!)
Silicone (free from acetic acid!)
Silicone (esente da acido acetico!)
Silicona (libre de ácido acético!)
Silicone (azijnzuurvrij!)
Silikone (eddikesyre-fri)
Silicone (sem ácido acético)
Silikon (neutralny)

Montage

1. Zulaufleitungen fachgerecht durchspülen.
2. S - Anschlüsse montieren und ausrichten.
3. Armatur mit Dichtungen festschrauben.

Große Druckunterschiede zwischen den Kalt- und Warmwasseranschlüssen müssen ausgeglichen werden.

Bedienung

Durch Anheben des Griffes wird der Mischer geöffnet.

Schwenkung nach links = warmes Wasser.

Schwenkung nach rechts = kaltes Wasser.

38400XXX/38401XXX: Umstellen zur Handbrause durch Ziehen am Zugknopf. Die Rückstellung erfolgt nach Schließen des Griffes automatisch.

Technische Daten

Betriebsdruck:	max. 1 MPa
Empfohlener Betriebsdruck:	0,1-0,5 MPa
Prüfdruck:	1,6 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	
Heißwassertemperatur:	max. 80° C
Empfohlene Heißwassertemp.:	65° C
Anschlußmaße:	150 ± 16 mm
Anschlüsse G ½":	kalt rechts - warm links
Durchflußleistung:	ca. 22 l/min 0,3 MPa
Eigensicher gegen Rückfließen	

Einhandmischer mit Warmwasserbegrenzung, Justierung siehe Seite 14.

In Verbindung mit Durchlauferhitzern ist eine Warmwassersperre nicht notwendig.

Hansgrohe Einhandmischer können in Verbindung mit hydraulisch und thermisch gesteuerten Durchlauferhitzern eingesetzt werden wenn der Fließdruck mindestens 0,15 MPa beträgt.

Serviceteile

1	Griff	38091XXX
1.1	Griffstopfen	96338000
2	Kappe kpl	96395XXX
3	Mutter	96461000
4	Kartusche kpl.	92730000
5	Rosette	96467XXX
6	S-Anschluß	94140000
7	Luftsprudler kpl.	13956000
8	Umsteller kpl.	94077000
9	Zugknopf	96466XXX
10	Rückflußverhinderer	94074000
11	Schalldämpfer	96429000
12	Griff "Zero"	38090XXX

Störung

Ursache

Abhilfe

Wenig Wasser	- Siebdichtung der Brause verschmutzt - Rückflußverhinderer sitzt fest	- Siebdichtung zwischen Brause und Schlauch reinigen - Rückflußverhinderer austauschen
Armatur schwergängig	- Kartusche defekt, verkalkt	- Kartusche austauschen
Armatur tropft	- Kartusche defekt	- Kartusche austauschen
Zu niedere Heißwassertemperatur	- Warmwasserbegrenzung falsch eingestellt	- Warmwasserbegrenzung einstellen
Durchlauferhitzer schaltet nicht ein	- Drossel in Handbrause nicht ausgebaut - Schmutzfangsiebe verschmutzt - Rückflußverhinderer sitzt fest	- Drossel aus Handbrause entfernen - Schmutzfangsiebe reinigen/austauschen - Rückflußverhinderer austauschen

Montage

1. Purger les conduites d'alimentation.
2. Monter les raccords.
3. Mettre les joints et visser le corps.

Il est conseillé d'équilibrer les pressions de l'eau chaude et froide.

Instructions de service

En levant ou baissant l'étrier de commande on actionne l'ouverture ou la fermeture du mitigeur.

Tournant sur la droite = eau froide, tournant sur la gauche = eau chaude.
 38400XXX/38401XXX: Tirer le bouton pour l'inversion à la douchette. L'inverseur revient automatiquement après la fermeture d'eau.

Informations techniques

Pression max. de service autorisée: 1 MPa
 Pression de service conseillée: 0,1-0,5 MPa
 Pression maximum de contrôle: 1,6 MPa
 (1 MPa = 10 bars = 147 PSI)
 Température max. d'eau chaude: 80° C
 Température recommandée: 65° C
 Raccordement G ½": eau froide à droite
 eau chaude à gauche
 entr'axe 150±16 mm
 env. 22 l/min

Débit à 0,3 MPa:
 Avec dispositif anti-retour

Mitigeur avec limitation de la température: pour le réglage voir page 14.
 Une limitation de la température n'est pas nécessaire quand le mitigeur est alimenté par un chauffe-eau instantané.

Les mitigeurs monocommandes Hansgrohe fonctionnent également en association à des chauffe-eau à commande hydraulique ou thermique à condition que la pression soit au minimum de 0,15 MPa.

Pièces détachées

1	étrier de commande	38091XXX
1.1	cache vis	96338000
2	rosace cpl.	96395XXX
3	écrou	96461000
4	cartouche cpl.	92730000
5	rosace	96467XXX
6	raccord-S	94140000
7	mousseur	13956000
8	inverseur	94077000
9	manette d'inversion	96466XXX
10	clapet anti retour	94074000
11	membrane anti bruit	96429000
12	étrier de commande "Zero"	38090XXX

Disfonctionnement

Cause

Solution

Pas assez d'eau	- Joint-filtre de douchette encrassé	- Nettoyez le joint-filtre entre la douchette et le flexible
	- Clapet anti-retour bloquet	- Changez le clapet anti-retour
Dureté de fonctionnement	- Cartouche défectueuse, entartée	- Changer la cartouche
Le mitigeur goutte	- Cartouche défectueuse	- Changer la cartouche
Température d'eau chaude trop basse, pas d'eau froide	- Limiteur de température mal positionné	- Positionner le limiteur de température
Le chauffe-eau instantané ne s'allume	- Limitation de douchette non démontée	- Enlevez la limitation de douchette
	- Filtres encrassés	- Nettoyez / changez les filtres
	- Clapet anti-retour blo-que	- Changez le clapet anti-retour

Assembly

1. Flush through the supply pipes.
2. Mount the S - unions and align them.
3. Fasten the mixer with the washers.

Large differences in pressure between the hot and cold water supply should be balanced.

Operation

The mixer is actuated by lifting the lever head. Swivel to the left = hot water, swivel to the right = cold water. 38400XXX/38401XXX: The flow is changed from bath to shower function by pulling the diverter knob. After shutting off the water flow, the mixer returns automatically to the bath function.

Technical Data

Operating pressure: max. 1 MPa
 Recommended operating pressure: 0,1-0,5 MPa
 Test pressure: 1,6 MPa
 (1 MPa = 10 bars = 147 PSI)
 Hot water temperature: max. 80° C
 Recommended hot water temp.: 65° C
 Centre distance: 150 ± 16 mm
 Connections G ½": cold right - hot left
 Rate of flow 0,3 MPa: approx. 22 l/min
 Back flow and vacuum breaker

To adjust the hot water limiter on single lever mixers, please see page 14.
 No adjustment is necessary when using a continuous flow water heater.

Hansgrohe single lever mixers can be used together with hydraulically and thermally controlled continuous flow heaters if the flow pressure is at least 0,15 MPa.

Spare parts

1	handle	38091XXX
1.1	screw cover	96338000
2	flange cpl.	96395XXX
3	nut	96461000
4	cartridge cpl.	92730000
5	escutcheon	96467XXX
6	S - unions	94140000
7	aerator cpl.	13956000
8	selector	94077000
9	diverter knob	96466XXX
10	non return valve	94074000
11	noise reduction	96429000
12	lever head "Zero"	38090XXX

Fault	Cause	Remedy
Insufficient water	- Shower filter seal dirty	- Clean filter seal between shower and hose
	- Non return valve hasn't moved back	- Exchange non return valves
Mixer stiff	- Cartridge defective, calcified	- Exchange cartridge
Mixer dripping	- Cartridge defective	- Exchange cartridge
Hot water temperature too low	- Hot water limiter incorrectly set	- Set hot water limiter
Instantaneous heater didn't work	- Flow limiter in handshower isn't removed	- Remove flow limiter
	- Filter are dirty	- Clean the filter / exchange filter
	- Non return valve hasn't moved back	- Exchange non return valves

Montaggio

1. Spurgare bene le tubazioni di alimentazione.
2. Montare i raccordi eccentrici.
3. Avvitare il rubinetto.

Attenzione!

Compensare le differenze di pressione tra i collegamenti dell'acqua fredda e dell'acqua calda.

Uso

Il miscelatore si apre tirando la maniglia a forma di staffa.

Rotazione verso sinistra = acqua calda,

rotazione verso destra = acqua fredda.

38400XXX/38401XXX: Si può cambiare la funzione da vasca a doccia tirando il pomello deviatore. Dopo la chiusura del flusso dell'acqua, il miscelatore torna automaticamente alla funzione vasca.

Dati tecnici

Pressione d'uso:	max. 1 MPa
Pressione d'uso consigliata:	0,1-0,5 MPa
Pressione di prova:	1,6 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	
Temperatura dell'acqua calda:	max. 80° C
Temperatura dell'acqua calda consigliata:	65° C
Distanza di raccordo:	150 ± 16 mm
Raccordi:	G ½"
Potenza di erogazione:	22 l/min 0,3 MPa

Sicurezza antiriflusso

Regolazione del limitatore di erogazione di acqua calde dei miscelatori monocomando, vedere pagina 14. In combinazione con le caldaie istantanee, il limitatore di erogazione di acqua calda non è necessario.

miscelatori Hansgrohe possono venire usati con caldaie a "bassa pressione" se la pressione del flusso è almeno di 0,15 MPa.

Parti di ricambio

1	Maniglia	38091XXX
1.1	Tappino	96338000
2	Cappuccio cpl.	96395XXX
3	Ghiera di fissaggio	96461000
4	Cartuccia completa	92730000
5	Rosette	96467XXX
6	Raccordi eccentrici	94140000
7	Rompigetto	13956000
8	Deviatore	94077000
9	Pomello	96466XXX
10	Valvola antiriflusso	94074000
11	Sorbente acustico	96429000
12	Maniglia "Zero"	38090XXX

Guasto

Causa

Soluzione possibile

Scarsità d'acqua	- Guarnizione del filtro della doccia sporca - Valvola antiriflusso non funziona correttamente	- Pulire la guarnizione del filtro tra doccia e flessibile - Sostituire la valvola antiriflusso
Miscelatore duro	- Cartuccia difettosa	- Sostituire la cartuccia
Armaturo tropft	- Cartuccia difettosa	- Sostituire la cartuccia
Temperatura dell'acqua calda	- Limitazione dell'acqua calda regolata male	- Regolare la limitazione dell'acqua calda
La caldaia istantanea non lavora	- Il limitatore di portata non è stato smontato dalla doccia - Filtri sporchi - Valvola antiriflusso non funziona	- Smontare il limitatore di portata dalla doccia - Pulire/sostituire i filtri - Sostituire la valvola antiriflusso

Montaje

1. Purgar las tuberías de afluencia.
2. Montar los racores excéntricos.
3. Montar el mezclador.

Grandes diferencias de presión entre los empalmes de agua fría y agua caliente deben equilibrarse.

Manejo

El mezclador se abre levantando la manecilla. Giro hacia la izquierda = agua caliente, giro hacia la derecha = agua fría. 38400XXX/38401XXX: Al estirar del inversor, se pasa a la función de teleducha. Al cerrar el mando vuelve automáticamente a su posición inicial.

Datos técnicos

Presión en servicio: max .1 MPa
 Presión recomendada en servicio: 0,1-0,5 MPa
 Presión de prueba: 1,6 MPa
 (1 MPa = 10 bares = 147 PSI)
 Temperatura del agua caliente: max. 80° C
 Temp. recomendada del agua caliente: 65° C
 Racores excéntricos G ½": 150 ± 16 mm
 Caudal máximo: 22 l/min 0,3 MPa
 Seguro contra el retorno

Mezclador monomando con limitación del caudal de agua caliente; ajuste ver pagina 14.

En combinación con calentadores instantáneos no es necesario una limitación del caudal de agua caliente.

Los mezcladores Hansgrohe pueden ser utilizados junto con calentadores continuos de agua que sean manejados de manera hidráulica o térmica, siempre que la presión del caudal ascienda a un mínimo de 0,15 MPa.

Repuestos

1	Mando	38091XXX
1.1	Tapón	96338000
2	Florón completo	96395XXX
3	Tuerca	96461000
4	Cartucho completo	92730000
8	Florón	96467XXX
6	Excéntrica standard	94140000
7	Aireador completo	13956000
8	Inversor	94077000
9	Bola del tirador	96466XXX
10	Válvula antirretorno	94074000
11	Silenciador	96429000
12	Mando "Zero"	38090XXX

Avería

Causa

Remedio

Sale poca agua	- filtro de la ducha sucio - válvula anti-retorno cerrada	- limpiar/cambiar filtros entre flexo y ducha - cambiar válvula anti-retorno
Manecilla va dura	- cartucho dañado	- cambiar cartucho
Grifo pierde agua	- cartucho dañado	- cambiar cartucho
Temperatura del agua demasiado baja no hay	- tope de agua caliente mal t	- ajustar tope
Calentador instantáneo no se enciende	- no se ha quitado limitador de caudal de la teleducha - filtros sucios - válvula anti-retorno cerrada	- quitar limitador de cauda - limpiar/cambiar filtros - cambiar válvula anti-retorno

Montage

1. Toevoerleidingen vakkundig doorspoelen.
2. S - koppelingen monteren.
3. Met de vastzetmoeren het armatuur aandraaien.

Grote drukverschillen tussen de koud- en warm wateraansluitingen dienen vermeden te worden.

Bediening

Door het bedienen van de beugelgreep wordt de mengkraan geopend.

Naar links bewegen = warm water,
naar rechts = koud water.

38400XXX/38401XXX: Omstellen naar handdouche door aan de omstelknop te trekken. Het terugstellen naar de uitloop volgt automatisch na het sluiten van de greep.

Technische gegevens

Werkdruk: max. 1 MPa
Aanbevolen werkdruk: 0,1-0,5 MPa
Getest bij: 1,6 MPa

(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)

Temperatuur warm water: max. 80° C
Aanbevolen warm water temp.: 65° C

Aansluitmaten: 150 ± 16 mm
Aansluitingen G ½": koud rechts
warm links

Doorstroomcapaciteit: 22 l/min (0,3 MPa)
Beveiligd tegen terugstromen

Eéngreepsmengkranen met warmwaterbegrenzing, instelling zie blz. 14.

In combinatie met geisers is een warmwaterbegrenzing niet noodzakelijk.

Hansgrohe ééngreepsmengkranen kunnen samen met hydraulisch en thermisch gestuurde geisers gebruikt worden indien de uitstroomdruk min. 1,5 atm. bedraagt.

Service onderdelen

1	Greep	38091XXX
1.1	Greepstopje	96338000
2	Afdekkap kompl.	96395XXX
3	Moer	96461000
4	Kardoes kompl.	92730000
5	Rozet	96467XXX
6	S - koppelingen	94140000
7	Perlator kompl.	13956000
8	Omstelling	94077000
9	Treknop	96466XXX
10	Terugslagklep	94074000
11	Geluidsdemper	96429000
12	Greep "Zero"	38090XXX

Probleem

Oorzaak

Oplossing

Weinig water	- Zeefdichting handdouche verstopt - Terugslagklep zit vast	- Zeefdichting handdouche reinigen - Terugslagklep uitwisselen
Bediening zwaar	- Kardoes defect of verkalkt	- Kardoes uitwisselen
Mengkraan lekt	- Kardoes defect	- Kardoes uitwisselen
Temperatuur van warm water te laag	- Heetwaterbegrenzer verkeerd ingesteld	- Heetwaterbegrenzer instellen
Doorstroomtoestel schakelt niet in	- Begrenzer van handdouche niet verwijderd - Vuilvangzeef verstopt - Terugslagklep zit vast	- Begrenzer uit handdouche verwijderen - Vuilvangzeef reinigen/uitwisselen - Terugslagklep uitwisselen

Montering

1. Skyl tilførselsledningerne grundigt.
2. Montér de eksentriske forskruinger.
3. Skru armaturet fast.

Større trykforskelle mellem koldt og varmt vand bør udjævnes.

Brugsanvisning

Ved at hæve i grebet åbnes for vandet.

Drejning mod venstre = varmt vand,

drejning højre = koldt vand.

38400XXX/38401XXX: Omskift fra kartud til håndbruser sker ved at trække i knoppen. Tilbagestilling sker automatisk, når der lukkes for vandet.

Tekniske Data

Driftstryk:	max. 1 MPa
Anbefalet driftstryk:	0,1-0,5 MPa
Prøvetryk:	1,6 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	
Varmtvandstemperatur:	max. 80° C
Anbefalet varmtvandstemp.:	65° C
Tilslutningsmål:	150 ± 16 mm
Tilslutninger G ½":	Koldt højre varmt venstre
Gennemstrømningskapacitet:	22 l/min 0,3 MPa

Med indbygget kontraventil

Et-grebsarmaturer med varmtvandsbegrænsning, justering se side 14.

I forbindelse med gennemstrømningsvandvarmer er en varmtvandsbegrænsning ikke nødvendig.

Hansgrohe et-grebsarmaturer kan anvendes i forbindelse med hydraulisk- og termiskstyrede gennemstrømningsvandvarmere ved et vandtryk på 0,15 MPa.

Reserve dele

1	Greb	38091XXX
1.1	Dækknap til greb	96338000
2	Dækskive kpl.	96395XXX
3	Møtrik	96461000
4	Indmad	92730000
5	Roset	96467XXX
6	Ekxentrisk forskruining	94140000
7	Perlator kpl.	13956000
8	Omstilller	94077000
9	Trykknop	96466XXX
10	Kontraventil	94074000
11	Støjdæmper	96429000
12	Greb "Zero"	38090XXX

Fejl	Årsag	Hjælp
For lidt vand	- Sien mellem bruser og slange er snavset - Kontraventilen hængert	- Rengør sien mellem bruser og slange - Udskift kontraventil
Grebet går trægt	- Defekt kartusche	- Udskift kartuschen
Armaturet drypper	- Defekt kartuschet	- Udskift kartuschen
For lav varmtvands-temperatur	- Varmtvandsbegrænsningen er forkert indstillet	- Indstil varmtvandsbegrænsningen
Vandvarmeren går ikke i gang	- Vandsparen i håndbruseren er ikke fjernet - Smudsfangsien er snavset - Kontraventilen hængert	- Afmonter vandsparen i håndbruseren - Rengør/udskift smudsfangsi - Udskift kontraventil

Montagem

1. Purgar bem as tubagens de alimentação de água.
2. Colocar os excêntricos.
3. Fixar a misturadora aos excêntricos, com os verdantes.

Grandes diferenças entre as pressões das águas quente e fria devem ser compensadas.

Manuseamento

Levantar o manípulo para abrir a água.
Rodar para a esquerda = água quente, rodar para a direita = água fria.
38400XXX/38401XXX: Para seleccionar a função do chuveiro de mão puxar o inversor. Depois de fechar a água, a misturadora regressa automaticamente à função de banheira.

Dados Técnicos

Pressão de funcionamento: max. 1 MPa
Pressão de func. recomendada: 0,1-0,5 MPa
Pressão testada: 1,6 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)
Temperatura da água quente: max. 80° C
Temp. da água quente recomendada: 65° C
Distância entre eixos: 150 ± 16 mm
Ligações G ½": fria à direita
quente à esquerda
Caudal 0,3 MPa: aprox. 22 l/min
Função anti-retorno e anti-vácuo

Misturadora momocomando equipada com limitador de temperatura (vide pàg. 14).
Não se aplica quando são utilizados esquentadores instantâneos.

As misturadoras monocomando Hansgrohe podem ser utilizadas com esquentadores (de controlo térmico ou hidráulico) desde que a pressão de utilização seja, no mínimo, de 0,15 MPa.

Peças de substituição

1	Manípulo	38091XXX
1.1	Tampa de parafuso	96338000
2	Espelho (completo)	96395XXX
3	Porca	96461000
4	Unidade de mistura (completa)	92730000
5	Espelho	96467XXX
6	Excêntrico	94140000
7	Emulsor	13956000
8	Piston	94077000
9	Manípulo do inversor	96466XXX
10	Válvula anti-retorno	94074000
11	Redutor de ruído	96429000
12	Manípulo "Zero"	38090XXX

Falha	Causa	Solução
Água insuficiente	- Filtro do vedante do chuveiro sujo - Válvula anti-retorno está presa	- Limpar/trocar o filtro entre o chuveiro e o tubo flexível - Trocar a válvula anti-retorno
Misturadora perra	- Cartucho defeituoso, calcificado	- Substituir cartucho
Misturadora a pingar	- Cartucho defeituoso	- Substituir cartucho
Temperatura da água quente muito baixa	- O limitador de temperatura está incorrectamente colocado	- Regular o limitador de temperatura
O esquentador instantâneo não funciona	- O limitador de caudal não foi retirado - Filtro sujo - Válvula anti-retorno está presa	- Retirar o limitador de caudal - Limpar/trocar o filtro - Trocar a válvula anti-retorno

Montaż

1. Przepłukać instalację
2. Zamocować i nastawić przyłącza S.
3. Dokręcić armaturę z uszczelkami.

Znaczne różnice ciśnień na dopływach ciepłej i zimnej wody muszą zostać wyrównane.

Obsługa

"Podniesienie rączki natrysku powoduje otwarcie mieszacza.

Odchylenie w lewo = ciepła woda.

Odchylenie w prawo = zimna woda.

38400000/38401000: Przesławienie na przysznic ręczny przez pociągnięcie okrągłego przełącznika przy górnej stronie wylotu. Ustawienie powrotne uzyskuje się automatycznie po zamknięciu rączki natrysku."

Dane techniczne

Ciśnienie robocze maks.:	1 MPa
Zalecane ciśnienie robocze:	0,1-0,5 MPa
Ciśnienie próbne:	1,6 MPa
(1 MPa = 10 bary = 147 PSI)	
Temperatura wody gorącej:	max. 80° C
Zalecana temperatura wody gorącej:	65° C
Wymiary przyłącza:	150 ± 16 mm
Przyłącza 1/2':	Zimna prawo – ciepła lewo
Wydajność przepływu 0,3 MPa:	22 l/min
Samoistnie zabezpieczony przed przepływem zwrotnym	

Mieszacz jednouchwytowy z ogranicznikiem temperatury wody, ustawianie, patrz str. 14. W połączeniu z przepływowym podgrzewaczem wody ogranicznik temperatury wody nie jest konieczny.

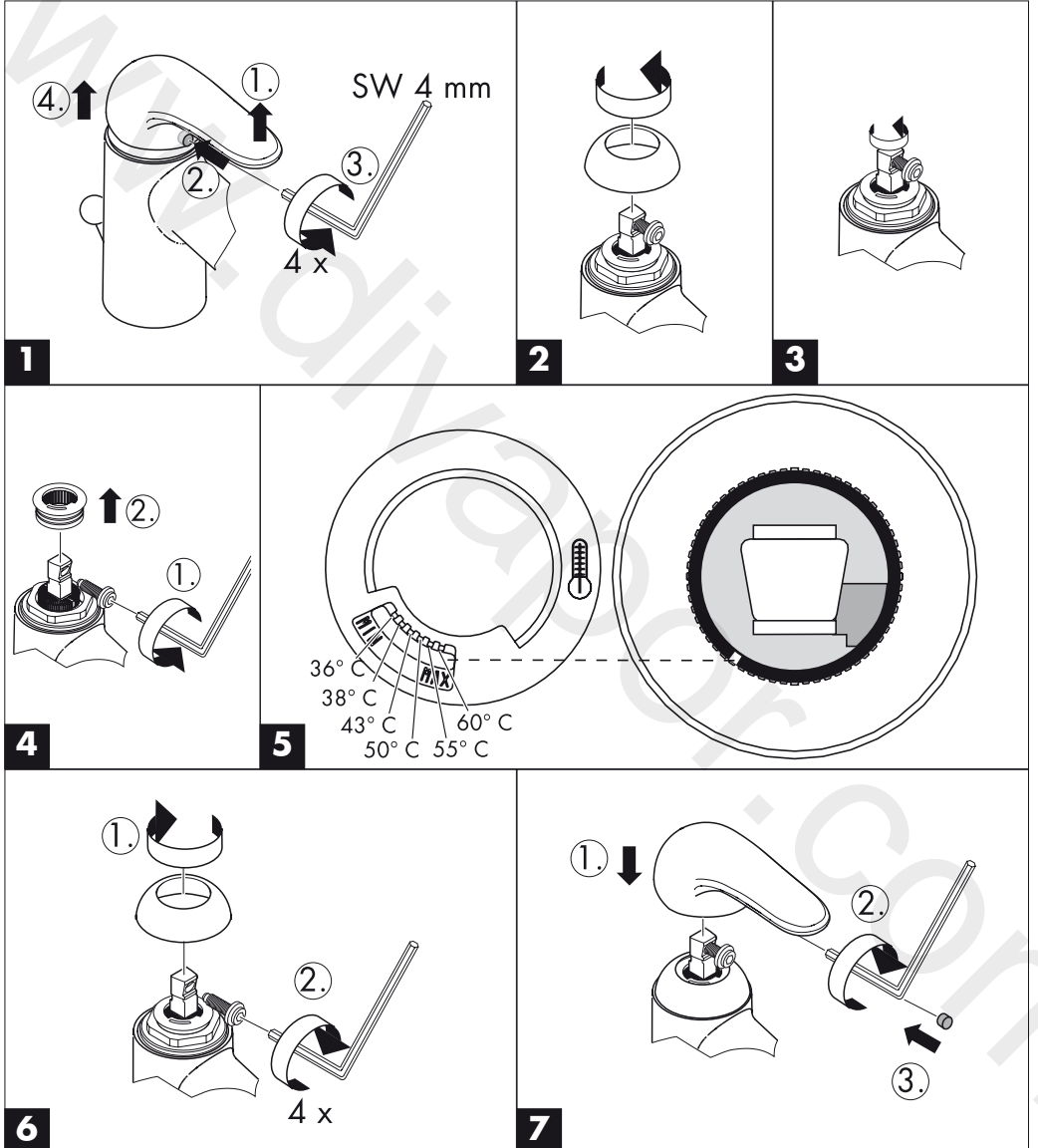
Mieszacze jednouchwytowe Hansgrohe mogą być stosowane w połączeniu z przepływowymi podgrzewaczami wody, sterowanymi hydraulicznie i termicznie, gdy ciśnienie wody wynosi co najmniej 0,15 MPa.

Serviceteile

1	Uchwyt	38091XXX
1.1	Zaślepka uchwyt	96338000
2	Rozeta kulowa kpl.	96395XXX
3	Nakrętka	96461000
4	Wkład kpl.	92730000
5	Rozeta	96467XXX
6	Przyłącze S	94140000
7	Napowietrzacz	13956000
8	Przełącznik kpl.	94077000
9	Łącznik cięgiowy	96466XXX
10	Zabezpieczenie przed przepływem zwrotnym	94074000
11	Tłumik	96429000
12	Uchwyt "Zero"	38090XXX

Usterka	Przyczyna	Pomoc
mała ilość wypływającej wody	<ul style="list-style-type: none"> - zabrudzony filtr sitkowy w uchwycie główki prysznicowej, - za mocno osadzone zabezpieczenie przepływu zwrotnego 	<ul style="list-style-type: none"> - oczyścić filtr sitkowy pomiędzy główką prysznicową, a wężem prysznicowym, - wymienić zabezpieczenie przepływu zwrotnego
ciężka praca uchwytu armatury	- defekt wkładu, osady kamienia wapiennego,	- wymiana wkładu
armatura cieknie	- defekt wkładu	- wymiana wkładu
za niska temperatura ciepłej wody	- złe ustawienie ograniczenia ciepłej wody,	- ustawić poprawnie ograniczenie ciepłej wody
przepływowy podgrzewacz wody nie zatęcza się	<ul style="list-style-type: none"> - dławik przepływu nie został usunięty z główki prysznicowej, - zabrudzony filtr sitkowy, - za mocno osadzone zabezpieczenie przepływu zwrotnego 	<ul style="list-style-type: none"> - usunąć dławik z główki prysznicowej, - oczyścić/ wymienić filtry, - wymienić zabezpieczenie przepływu zwrotnego

Warmwasserbegrenzung: Warmwassertemperatur 60°C, Kaltwassertemperatur 10°C, Fließdruck 0,3 MPa
 Limiteur d'eau chaude: Température d'eau chaude 60°C, Température d'eau froide 10°C, Pression dynamique 0,3 MPa
 hot water limiter: hot water temperature 60°C, cold water temperature 10°C, flow rate 0,3 MPa
 limitatore di acqua calda: temperatura dell'acqua calda 60°C, temperatura dell'acqua fredda 10°C, pressione 0,3 MPa.
 Limitación del agua caliente: temperatura del agua caliente 60°C, temperatura del agua fría 10°C, presión dinámica 0,3 MPa
 Warmwaterbegrenzing: Warmwatertemperatuur 60°C, Koudwatertemperatuur 10°C, stroomdruk 0,3 MPa
 Varmtvandsbegrænsning: Varmtvandstemperatur 60° C, koldtvandstemperatur 10° C, vandtryk 0,3 MPa.
 Limitador de água quente: Temperatura da água quente 60°C, Temperatura da água fria 10°C, Pressão 0,3 MPa
 Ogranicznik ciepłej wody: Temperatura ciepłej wody 60°C, temperatura zimnej wody 10°C, ciśnienie przepływu 0,3 MPa.



www.divapor.com

www.divapor.com

hansgrohe

Hansgrohe · Postfach 1145 · D-77761 Schiltach · Telefon +49 (0) 78 36/51-1282 · Telefax +49 (0) 7836/511440
E-Mail: info@hansgrohe.com · Internet: www.hansgrohe.com

03/2009
9.08952.03